

**RETURN BIDS TO :**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**  
 Bid Receiving - Réception des soumissions:

**Philip Cowell**  
**Correctional Service of Canada (CSC)**  
**philip.cowell@csc-scc.gc.ca**

**REQUEST FOR PROPOSAL**  
**DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal to: Correctional Service Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

**Proposition à: Service Correctionnel du Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments — Commentaires :**

**"THIS DOCUMENT DOES NOT CONTAIN SECURITY REQUIREMENT" « LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE RELATIVE À LA SÉCURITÉ DU SITE »**

**Vendor/Firm Name and Address —**  
**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :**

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**Telephone # — N° de Téléphone :**

**Fax # — No de télécopieur :**

**Email / Courriel :** \_\_\_\_\_

**GST # or SIN or Business # — N° de TPS**  
**ou NAS ou N° d'entreprise :**

\_\_\_\_\_

<b>Title — Sujet:</b> Floor Repairs – SHU	
<b>Solicitation No. — N° de l'invitation</b> 21120-18-2516137	<b>Date:</b> 2017-07-27
<b>Client Reference No. — N° de Référence du Client</b> 21120-18-2516137	
<b>Solicitation Amendment No – No de modification de l'invitation</b> 001	
<b>GETS Reference No. — N° de Référence de SEAG</b> 21120-18-2516137	
<b>Solicitation Closes — L'invitation prend fin</b> <b>at: 14:00 Eastern Daylight Time (EDT) on: 2017-08-29</b>	
<b>F.O.B. — F.A.B.</b> Plant – Usine:                      Destination: X                      Other-Autre:	
<b>Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:</b>  Philip Cowell philip.cowell@csc-scc.gc.ca	
<b>Telephone No. – N° de téléphone:</b> (613) 992-6509	<b>Fax No. – N° de télécopieur:</b> (613) 992-8443
<b>Destination of Goods, Services and Construction:</b> Destination des biens, services et construction:  <b>SEE HEREIN</b>	
<b>Instructions: See Herein</b> <b>Instructions : Voir aux présentes</b>	
<b>Delivery Required — Livraison exigée :</b> See herein	<b>Delivery Offered – Livraison proposée :</b> Voir aux présentes
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>Nom et titre du signataire autorisé du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Name / Nom</b>	<b>Title / Titre</b>
<b>Signature</b>	<b>Date</b>
(Sign and return cover page with bid proposal / Signer et retourner la page de couverture avec la proposition)	

Solicitation Amendment 001 is issued to:

1. Respond to **Questions** received during the solicitation period; and
- 

1) Respond to **Questions** received during the solicitation period:

**Question 1:**

How can we obtain details of the project?

**Answer 1:**

Details for the project can be found in Annex A – Statement of Work

**Question 2:**

How do we obtain floor plans and specifications?

**Answer 2:**

Floor plans and specifications can be found in the attached documents of the solicitation amendment.

**Question 3:**

What is the current state of the concrete?

**Answer 3:**

All comments regarding the current state of the concrete can be found in the attached documents of the solicitation amendment.

**Question 4:**

Can you please provide photos?

**Answer 4:**

Photos are available in the attached documents of the solicitation amendment.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**